

..... [p1]

[*In Nomine Domini*]

Bruges 2 Juillet 1874.

Très Révérend Monsieur!

Mille regrets de ne pouvoir vous rendre service tous les manuscrits de ce genre seront probablement près de Monsieur Van de Putte, Doyen à Courtrai ou bien le trouverez-vous peut-être dans la bibliothèque de Monsieur Carton Docteur à Wynghe et neveu de notre très regretté fondateur.

Espérant, Monsieur l'Abbé, de pouvoir vous être plus utile une fois prochaine, j'ai l'honneur d'être avec le plus profond respect,

Votre très humble servante en [*Jésus Christ*]

S^t Ambroise, au nom de la [*Supérieure*]

..... [p2]

Briefbeschrijving

| | |
|-------------------|---|
| Verzender | [Doyen, Louise] |
| Verzender | [Verschaeve, Nathalie] |
| Ontvanger | [Gezelle, Guido] |
| Verzendingsdatum | 02/07/1874 |
| Verzendingsplaats | Brugge (Brugge) |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |
| Annotatie | Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie. |

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

| | |
|--------------|---|
| Drager | enkel vel, 211x135 wit, vierkant geruit papiersoort: 1 zijde beschreven, inkt |
| Staat | volledig |
| Toevoegingen | op zijde 1 links in de bovenrand: Aan G. Gezelle (inkt, hand P.A.) ; op blanco zijde 2 in de linkerzijrand: taalkundige notities: Derveeuw Derveaux; Hausbout familie naam // te Kortryk (inkt, verticaal, hand G.G.) |

Bewaargegevens

| | |
|-------------------|---|
| Land | België |
| Plaats | Brugge |
| Bewaarplaats | Guido Gezellearchief |
| ID Gezellearchief | 5016 |
| Bibliotheekrecord | https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle11332 |

Inhoud

| | |
|------------|---|
| Incipit | Mille regrets de ne pouvoir vous rendre |
| Tekstsoort | brief |
| Talen | Frans |

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

| | |
|---------------------------|--|
| Titel | 02/07/1874, Brugge, [Louise Doyen] (= Zuster Ambrosia) [i.n.v. Nathalie Verschaeve (= Moeder Alphonse)] aan [Guido Gezelle] |
| Editeur | Guido Spyns; Universiteit Antwerpen |
| Wetenschappelijke leiding | Els Depuydt |
| Partners | Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap |
| Uitgever | Guido Gezellearchief, KANTL/CTB |
| Plaats van uitgave | Brugge, Gent |
| Publicatiedatum | 2024 |
| Beschikbaarheid | Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie. |

| | |
|------------|--|
| Disclaimer | De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be . |
| Citeren | Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link] |
